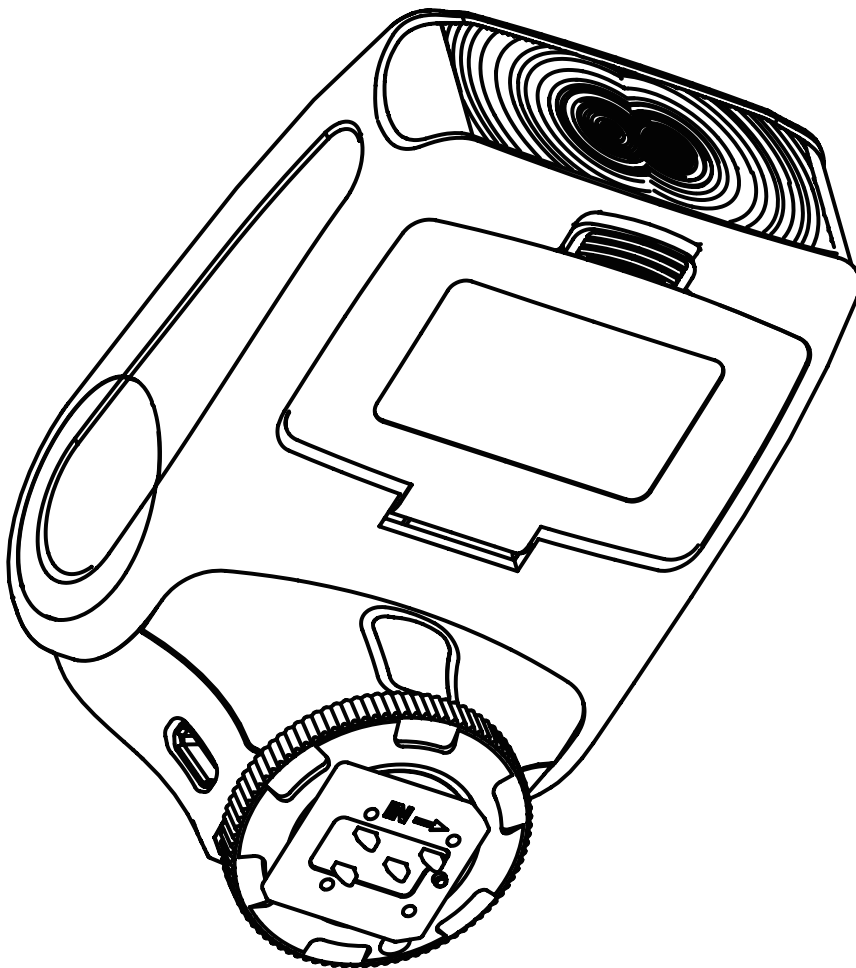


**DÖRR**

# DAF-320

TTL FLASH

CANON



Nous vous remercions d'avoir choisi un produit de la société DÖRR. **Nous vous recommandons de lire soigneusement les instructions et les consignes de sécurité avant de l'utiliser. Veuillez garder cette notice d'utilisation ensemble avec l'appareil.**

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- N'utilisez pas et ne touchez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une longue période, veuillez retirer les piles.
- Tenir l'appareil à l'écart de pluie et de l'humidité. Protégez l'appareil des températures trop élevées
- N'utilisez pas l'appareil lorsque l'appareil est tombé par terre. Le cas échéant faites vérifier l'appareil par un électricien qualifié avant que vous allumez l'appareil de nouveau.
- Dans le cas où l'appareil est endommagé, ou alors vous constatez une odeur de matière brûlée: veuillez couper l'alimentation électrique en retirant les piles.
- N'ouvrez pas l'appareil et n'essayez pas le réparer vous-même. Dans le cas de défaillance adressez-vous à un spécialiste.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec de l'essence ou avec d'autres agents nettoyants agressifs. Nous recommandons pour le nettoyage des pièces extérieures de l'appareil un chiffon microfibre légèrement imbibé d'eau exempt de peluches

- Rangez l'appareil dans un endroit non poussiéreux, sec, et frais.
- Tenez l'appareil à l'écart des enfants.
- DÖRR décline toute responsabilité en cas de dommages dus à une utilisation incorrecte ou en cas de non-respect des consignes de sécurité et de notice d'utilisation.

## PRÉCAUTIONS D'UTILISATION DES PILES

Utilisez toujours piles haut de gamme. Insérer les piles du même type en veillant à respecter le sens des polarités. Retirer les piles si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une longue période. Ne jamais chargez les piles – risque d'explosion! Dans le cas où vous touchez l'acide des piles, veuillez rincer la partie concernée avec de l'eau abondante et contactez immédiatement un médecin. Afin de respecter l'environnement, ne jetez pas les piles usagées dans les ordures ménagères, déposez-les dans un magasin spécialiste photo ou dans un point de collecte approprié.

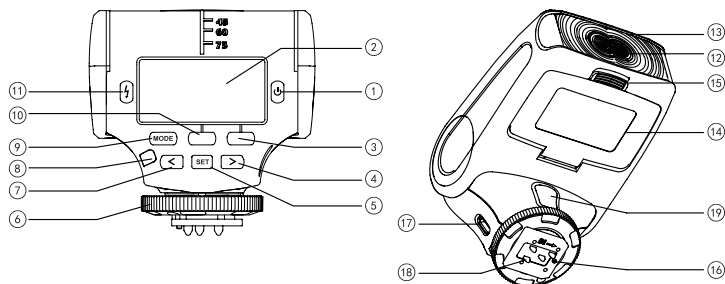
## PRÉAMBULE

Le flash DÖRR DAF-320 est un système de flash qui a été spécialement développé pour les fonctions de votre Canon caméra système et de votre caméra DSLR (appareil photographique reflex numérique). Nous avons pour but que vous puissiez réaliser avec le DAF-320 sans le moindre doute meilleurs résultats qu'avec le flash incorporé dans votre caméra ou alors sans flash. Afin d'apprécier pleinement cet appareil et de profiter au mieux de ses fonctions, nous vous recommandons de lire soigneusement les instructions avant d'utiliser le flash DÖRR DAF-320.

## CARACTÉRISTIQUES PARTICULIÈRES DU FLASH DÖRR DAF-320

- **Mode flash TTL avec programmation automatique E TTL** – la puissance nécessaire du flash est déterminée et mise au point. Ceci assure des prises de vue avec une durée d'exposition correcte.
- **+/- Correction** – pour l'adaptation à des situations difficiles de lumière
- **Puissance du flash élevée** – Nombre guide ISO 32, ceci assure une portée jusqu'à 15m (dans le cas d'un réglage ISO 400 et ouverture 1:4,0)
- **Réglage manuel** – avantageux lors d'une composition compliquée ou créative
- **TTL-Flash en mode wireless et mode esclave** – permet l'utilisation externe et en mode wireless du DAF-320 – avec ou sans TTL
- **Réflecteur du flash pivotant et orientable** – pour un flash indirect, fait que la caractéristique de la lumière soit plus douce.
- **Flash stroboscopique** – pour des effets créatifs de prises de vue
- **Télémetre LED** – permet un Auto Focus précis même en présence d'un environnement à faible luminosité
- **Fonction mise hors tension automatique** – mode automatique d'économie d'énergie
- **Sabot de flash solide** – en métal
- **Système de protection contre la surchauffe**
- **Écran d'affichage LC** – indique tous les réglages

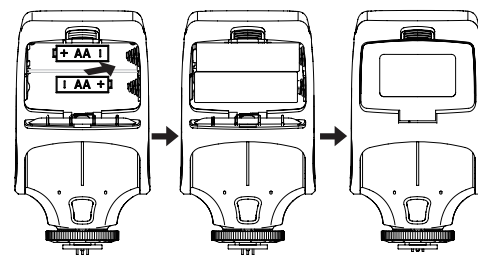
## NOMENCLATURE



- |   |   |
|---|---|
| 1 Interrupteur principal et télémetre                             | 12 Tête de flash                                  |
| 2 Écran LC  | 13 Télémetre LED                                  |
| 3 Touche C2   | 14 Compartiment piles                             |
| 4 Touche fléchée vers la droite                                   | 15 Touche de déverrouillage du compartiment piles |
| 5 Touche SET  | 16 Goupille de positionnement                     |
| 6 Bague de serrage  | 17 Douille de chargement USB                      |
| 7 Touche fléchée vers la gauche                                   | 18 Contacts du flash                              |
| 8 Indicateur de disponibilité du flash                            | 19 Capteur sans fil                               |
| 9 Touche MODE   |   |
| 10 Touche C1  |   |
| 11 Touche pour flash de test et lumière de réglage du stroboscope |   |

**MISE EN PLACE DES PILES**

- Ouvrez le couvercle du compartiment à piles, en tirant en avant la touche de déverrouillage du compartiment piles.
- Insérez 2 piles AA (type Mignon) dans le compartiment à piles en veillant à respecter le sens des polarités comme indiqué dans le compartiment.
- Fermez le compartiment à piles en appuyant dessus jusqu'à un enclenchement
- Veuillez appuyer pendant 2 secondes sur l'interrupteur principal pour allumer le flash

**AFFICHAGE DE L'ÉTAT DE CHARGEMENT DES PILES**

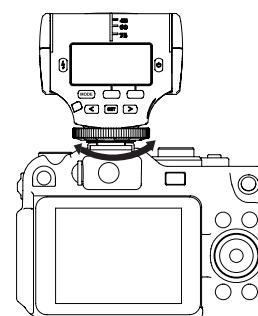
Après la mise en marche du flash, un symbole de pile apparaît sur l'écran d'affichage LC. Il montre la capacité des piles. Dans le cas où les piles sont déchargées, le symbole de pile vide clignotera. Veuillez remplacer les piles déchargées par des piles neuves ou rechargez les batteries.

**CHARGEMENT DES BATTERIES RECHARGEABLES**

Veuillez utiliser des batteries rechargeables NiMH ou Lithium-Ion. Ceci est économique et écologique. Pour le chargement, les batteries peuvent rester à l'intérieur de l'appareil flash. Pour charger les batteries, veuillez raccorder votre appareil flash avec une banque d'énergie solaire au moyen d'un câble Micro USB (tous les deux en option) ou avec une autre source d'énergie avec AC 5V 1A.

**MONTAGE ET MISE EN MARCHÉ DU FLASH**

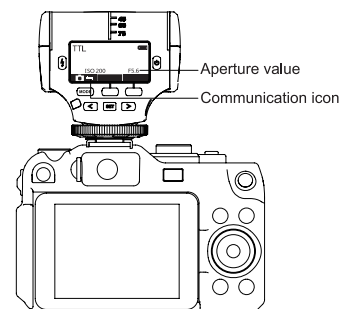
- Glissez avec précaution le flash à fond sur l'embase de l'appareil photo.
- Tournez la bague de serrage dans le sens des aiguilles d'une montre. De ce fait l'appareil flash est protégé contre un déblocage accidentel.
- Pour retirer le flash de la caméra, veuillez tourner la bague de serrage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Veuillez appuyer pendant 2 secondes sur l'interrupteur principal pour allumer le flash

**FONCTION MISE HORS TENSION AUTOMATIQUE**

Afin d'économiser de l'énergie, le flash DAF-320 est équipé d'une fonction mise hors tension automatique. Elle est activée 60 secondes après que la caméra a été éteinte ou de non utilisation. Le flash sera mis en mode veilleuse et sur l'écran apparaîtra „Sleep“. Si vous souhaitez de nouveau utiliser le flash, veuillez allumer de nouveau la caméra. Le flash est maintenant opérationnel.

**UTILISATION DE L'APPAREIL FLASH****FLASH E TTL AVEC PROGRAMMATION AUTOMATIQUE**

Après avoir monté votre flash sur l'appareil photo, mettez votre appareil photo en marche et réglez le mode d'exposition sur programmation automatique (P). L'ouverture et la vitesse de synchronisation seront mise au point automatiquement. Veuillez allumer votre flash. Dans le cas où l'appareil flash n'est pas encore en mode E TTL, appuyez sur la touche MODE tant de fois, jusqu'à que le mode flash E TTL ait été réglé. À l'écran LC le symbole "E TTL" apparaît. Lorsque le voyant de disponibilité du flash s'allume, il ne vous reste plus qu'à presser le déclencheur de l'appareil photo. En mode automatique E TTL, votre appareil photo et le flash gèrent l'apport de lumière de manière à ce que vos prises de vue soient toujours éclairées de façon optimale.

**FLASH E TTL AVEC MINUTEUR AUTOMATIQUE**

Le système de flash E TTL vous permet des prises de vues en mode minuteur automatique avec la longueur de focale de votre choix. Réglez la durée d'exposition sur le minuteur automatique (Av) et le flash sur E TTL. Sélectionner manuellement la focale sur votre appareil. Rappelez-vous qu'une faible ouverture de focale (valeur la plus grande) diminue la portée de votre flash (voir notice d'utilisation de votre caméra). La synchronisation du flash est automatiquement gérée par votre appareil photo et vous garantit l'éclairage optimal de vos prises de vues.

**FLASH E TTL AVEC SÉLECTION AUTOMATIQUE DE LONGUEUR DE FOCALE**

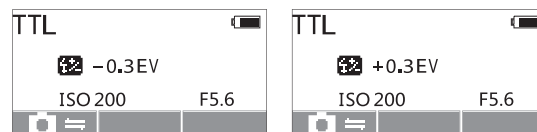
Sélectionner la fonction „focale automatique“ (Tv) de votre appareil photo et régler le flash en mode E TTL. Réglez la durée d'exposition à votre convenance. Veillez à respecter le temps de synchronisation de votre flash (voir la notice d'utilisation de votre caméra).

## FLASH E TTL EN MODE MANUEL D'EXPOSITION

Sélectionner le mode manuel d'exposition de votre appareil photo (M) ainsi que le flash sur E TTL. Régler la durée d'exposition et l'ouverture à votre convenance. Le système de flash E TTL associé au mode de focale automatique de votre appareil optimise l'éclairage idéal du sujet.

## COMPENSATION MANUELLE DE LA PUISSANCE DE FLASH E TTL (CORRECTION +/- )

Le système de flash E TTL de votre appareil optimise l'éclairage idéal du sujet. Quelques objets demandent un effet d'image plus naturel, en conséquence la puissance de flash doit être un peu réduite. Parfois une augmentation légère de la puissance de flash peut amener à des meilleurs résultats des prises de vue. Afin de mettre au point la valeur de compensation, veuillez d'abord appuyer sur la touche C2. La valeur 0.0EV apparaît à l'écran. En appuyant sur la touche fléchée droite vous pouvez augmenter la puissance du flash, au moyen de la touche fléchée gauche, vous pouvez réduire la puissance du flash. 1 frappe de touche correspond à environ 1/3EV. 1 EV correspond à une valeur d'indice d'ouverture. Après que la valeur de compensation ait été sélectionnée, veuillez la confirmer en appuyant de nouveau sur la touche SET. Cette valeur restera sauvegardée aussi longtemps jusqu'au moment où elle sera modifiée de nouveau. Le système automatique flash E TTL restera encore actif, la puissance du flash sera réduite ou bien augmentée en fonction de la valeur de compensation qui a été réglée. Domaine de correction : -3.0EV jusqu'à + 3.0EV.



## MODE FLASH MANUEL

Pour passer en mode Flash manuel, appuyer une fois sur la touche MODE de programmation du flash.

La lettre « M » apparaît à l'écran LC suivi de l'affichage des valeurs de puissance de flash. La puissance du flash est réglable par palier, en appuyant sur la touche SET il vous est possible de passer de la puissance maximale, soit 1/1 à 1/128 de la puissance maximale. D'abord appuyer sur la touche SET pour régler la puissance souhaitée du flash. L'information concernant la puissance apparaît sur un fond sombre et peut être réglée en échelons de 1/3 EV en appuyant sur les touches fléchées. La longueur de focale doit être sélectionnée manuellement sur la caméra. La portée du flash est adaptable à la longueur de focale sélectionnée.



## FLASH-SÉRIE D'EXPOSITIONS

Dans le cas d'objets particulièrement importants ou difficiles il est judicieux de faire une série d'expositions avec de différents échelons de puissance. Pour cela veuillez appuyer 2 fois la touche C2 FEB. Le symbole respectif apparaîtra sur l'écran avec affichage de l'échelon sur un fond sombre. Au moyen des touches fléchées il est possible régler les intervalles de temps en échelons d'environ 1/3 EV entre 3 prises de vue d'une série d'expositions. Confirmer avec la touche SET. *Exemple: La valeur réglée est de 1,3EV. La première prise de vue est faite avec -1,3EV de valeur de correction, la deuxième sans, et la troisième avec +1,3EV de valeur de correction*

## AFFICHAGE DE L'ÉTAT DE CHARGEMENT DU FLASH

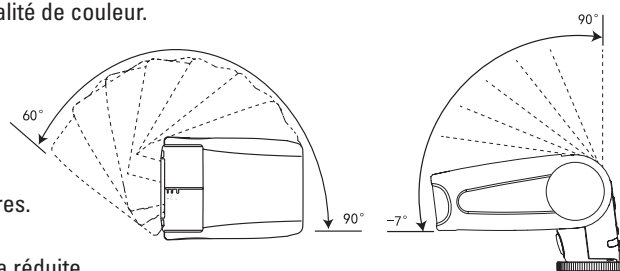
En fonction de la consommation de la charge du flash, il peut durer jusqu'à 5 secondes jusqu'à ce que le flash soit prêt pour la prochaine prise de vue. Pendant le temps de chargement, l'indicateur de disponibilité du flash clignote. Dans le cas où l'indicateur reste allumé, l'appareil flash est prêt pour le prochain déclenchement de flash.

## FLASH INDIRECT

Le Flash DAF-320 est équipé d'une tête pivotante et orientable permettant un positionnement du flash horizontalement jusqu'à 150° (60° vers la gauche, 90° vers la droite) et verticalement de -7° jusqu'à 90°. En détournant la tête du flash vers une surface réfléchissante (angle d'incidence = angle de réflexion), vous éviterez le scintillement frontal de votre sujet, il est préconisé que cette surface soit d'un blanc neutre (plafond ou mur blanc), car celle-ci réfléchira la lumière émise dans la même température et dans la même tonalité de couleur.

Des surfaces réfléchissantes contrastées ou colorées peuvent générer des éclats de couleurs. Le flash indirect offre les avantages suivants :

- Les ombres parasites peuvent être gommées
- Evite l'effet yeux rouges
- Luminosité douce, diffuse et égale (particulièrement adapté pour les portraits)
- Evite les reflets gênants sur des surfaces réfléchissantes telles que lunettes ou fenêtres.



Prenez en considération le fait que dans le cas d'un flash indirect la portée du flash sera réduite.

## ÉCRAN DE DIFFUSION

Il est avantageux de disposer d'une luminosité douce, particulièrement adaptée pour les portraits, en alternative au flash indirect. L'écran de diffusion livré avec le flash permet d'obtenir ce type de résultat. Veuillez placer l'écran de diffusion sur la partie frontale du réflecteur de flash et rabattez-le vers le haut. Veuillez tenir compte que la portée du flash est réduite lors de l'utilisation de cet écran.

## FLASH SUR LA DEUXIÈME OUVERTURE DE L'OBTURATEUR FOCAL

Cette fonction assure que le flash ne soit déclenché comme d'habitude sur la première ouverture de l'obturateur focal, mais peu de temps avant la deuxième ouverture de l'obturateur focal. Cette fonction n'a des conséquences que pour les objets en mouvement et qui sont photographiés avec des temps de pose > 1/30 s:

Dans les cas d'objets en mouvement, qui sont flashés avec des temps de pose de longue durée, il y a une queue de lumière due à la lumière ambiante qui se forme devant l'objet en mouvement. Seulement après cela le flash sera déclenché et le mouvement sera enregistré. Dans le cas d'une synchronisation de flash sur la deuxième ouverture de l'obturateur focal c'est l'inverse. D'abord le mouvement sera enregistré. Peu de temps avant la deuxième ouverture de l'obturateur focal le flash sera déclenché. Maintenant sur la prise de vue la queue de lumière due au mouvement apparaît après l'objet en mouvement. L'image transmet l'impression de dynamique et vitesse. Vous pouvez synchroniser le flash sur la deuxième ouverture de l'obturateur en appuyant sur la touche C1. Le symbole correspondant sera affiché sur l'écran.

*Conseil: Veuillez utiliser l'exposition manuelle sur votre caméra et le temps de pose en mode manuel. Ainsi un réajustement précis à la situation de prise de vue peut être mieux garanti. Afin d'éviter des flous de bougé, nous vous recommandons l'utilisation d'un trépied du programme de chez DÖRR.*

## ETTL- FLASH EN MODE WIRELESS AVEC LE DAF-320 FLASH

(uniquement pour appareils photo avec fonction E TTL sans fil)

Pour la plupart de sujets un flashage latéral s'avère plus avantageux qu'un flashage frontal. L'éclairage sera plus agréable et plus convenante. Le Flash DAF 320 peut fonctionner sans fil (par télécommande) en mode flash E TTL. Le flash TTL avec télécommande vous permet un éclairage créatif de vos sujets par le biais d'un ou de plusieurs flashes à partir de directions différentes. Avant de commencer, veuillez-vous familiariser avec les détails suivants :

**Flash maître:** Un flash maître vous permet commander et déclencher un ou plusieurs flashes. Dépendant du modèle de l'appareil photo, le flash incorporé à l'appareil photo peut assumer cette fonction ou un autre système de flash incorporant la fonction « flash maître », par exemple un autre flash DÖRR DAF-320 en plus.

**Flash télécommandé (sans fil) :** Le flash DAF-320 peut être enlevé de l'appareil photo et être utilisé comme un flash télécommandé (à distance sans fil). Vous pouvez utiliser un ou plusieurs flashes télécommandés DÖRR DAF-320. Il n'y a pas de limite concernant la quantité de flashes télécommandés .

**Groupes:** dans le cas où vous travaillez avec plusieurs flashes télécommandés, vous pouvez les classer en 3 groupes: A, B und C. Vous pouvez attribuer aux flashes de chaque groupe caractéristiques déterminées. Exemple:

- Tous les flashes télécommandés du groupe A fonctionnent en mode de flash E TTL.
- Tous les flashes télécommandés du groupe B fonctionnent en mode de flash E TTL avec correction de puissance – 0,3EV.
- Tous les flashes télécommandés du groupe C fonctionnent manuellement avec ¼ de puissance de flash.
- Le nombre des groupes asservis et des réglages possibles dépendent du modèle de l'appareil photo.

Nous vous recommandons de lire soigneusement les instructions de votre appareil photo.

**Canaux:** Il est possible que lors d'une séance photo (photo shooting) plusieurs photographes travaillent avec le même type d'équipement. Afin d'éviter des interférences, 4 canaux sont à votre disposition: 1, 2, 3 et 4. Vous pouvez choisir le canal de votre choix pour la communication entre flash maître et le flash télécommandé. Veillez à ce que le flash maître et le flash télécommandé soient commutés sur le même canal.

## FLASH E TTL EN MODE TÉLÉCOMMANDÉ AVEC LE FLASH DAF-320 EN MODE MAÎTRE PROCÉDURE :

Dans le mode MASTER (maître) le flash DAF-320 vous permet de commander et déclencher un ou plusieurs flashes (à condition que ceux-ci peuvent assumer la fonction de télécommande, par exemple plusieurs DAF-320) . La programmation des flashes télécommandés est faite par le biais du flash maître.

1. Appuyez pendant 2 secondes la touche MODE
2. Au moyen des touches fléchées vous pouvez choisir entre 5 possibilités:
  - Mode E TTL Normal
  - Mode télécommande
  - Mode Master (maître)
  - Mode Slave (esclave) S1
  - Mode Slave (esclave) S2

Au moyen des touches fléchées vous pouvez sélectionner le mode Master (maître) et confirmer votre choix avec la touche SET.

3. Sur l'écran sera affiché MASTER (Maître) ainsi comme information sur les groupes et le canal sélectionné CH
4. En appuyant sur la touche SET vous pouvez sélectionner le canal souhaité. CH apparaît sur l'écran sur un fond sombre. Au moyen des touches fléchées vous pouvez choisir un canal et confirmer votre choix avec la touche SET.
5. Afin de mettre au point le rapport souhaité de la puissance flash entre les groupes A et B, veuillez appuyer la touche C1 jusqu'à ce que le rapport A:B que l'on souhaite modifier apparaisse sur l'écran. En appuyant sur la touche SET le rapport apparaît sur un fond sombre et peut être modifié grâce aux touches fléchées. Dès que le rapport souhaité ait été choisi, veuillez appuyer de nouveau la touche SET pour confirmer votre choix.
6. En appuyant de nouveau sur la touche C1, le groupe C sera affiché. Dans le cas où vous souhaitez introduire une valeur de compensation pour des flashes du groupe C, veuillez appuyer sur la touche SET jusqu'à ce que +/- 0 apparaisse sur un fond sombre. Au moyen des touches fléchées vous pouvez introduire la valeur de compensation souhaitée par échelons de 1/3EV. Veuillez appuyer de nouveau la touche SET pour confirmer votre choix.

**COMPENSATION MANUELLE DE LA PUISSANCE DE FLASH EN MODE FLASH TÉLÉCOMMANDÉ E TTL (UNIQUEMENT EN MODE MASTER)**

1. Au moyen de la touche C2 vous pouvez activer la valeur de compensation, +/- 0 apparaît sur un fond sombre.
2. Au moyen des touches fléchées vous pouvez introduire la valeur de compensation souhaitée par échelons de 1/3EV.
3. Au moyen de la touche SET vous confirmez votre choix. Domaine de correction: -3.0EV + jusqu'à +3.0EV.

**SÉRIE D'EXPOSITIONS AVEC FLASH EN MODE TÉLÉCOMMANDÉ E TTL (UNIQUEMENT EN MODE MASTER)**

Veillez appuyer 2 fois la touche C2 FEB. Le symbole correspondant apparaît sur l'écran sur un fond sombre pouvant être modifié par échelons. Au moyen des touches fléchées vous pouvez introduire les intervalles en échelons d'environ 1/3 EV, qui sont entre les trois prochaines prises de vue d'une série.

**MISE AU POINT MANUELLE DE LA PUISSANCE EN MODE FLASH TÉLÉCOMMANDÉ (EN MODE MASTER)**

1. Au moyen de la touche MODE sélectionnez la puissance manuelle „M”
2. Au moyen de la touche C1 sélectionnez GROUP, sélectionnez un ou plusieurs groupes pour lesquels vous souhaitez faire une mise au point.
3. Appuyez sur la touche SET. La puissance de flash apparaît sur un fond sombre.
4. Au moyen des touches fléchées vous pouvez maintenant mettre au point la valeur de compensation en échelons de 1/3EV.
5. Veillez confirmer votre sélection avec la touche SET. Dans le cas où plusieurs groupes aient été sélectionnés, ensuite la sélection sautera sur le prochain groupe.

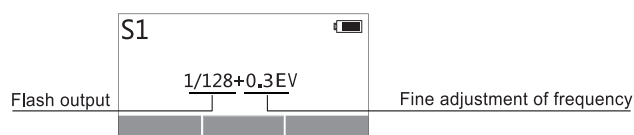
*Zone possible de mise au point : 1/1 (puissance intégrale de flash) jusqu'à 1/128*

**FLASH E TTL EN MODE TÉLÉCOMMANDÉ AVEC LE FLASH DÖRR DAF-320 EN MODE TÉLÉCOMMANDÉ - PROCÉDURE**

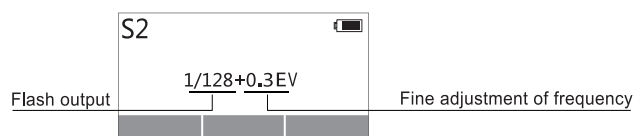
1. Veillez appuyer sur la touche MODE pendant 2 secondes environ
2. Au moyen des touches fléchées vous pouvez sélectionner le Mode Remote et veuillez confirmer votre choix avec la touche SET. Sur l'écran apparaît REMOTE ainsi que le groupe GROUP et le canal CH qui ont été sélectionnés.
3. Au moyen de la touche C1 vous sélectionnez le groupe souhaité et veuillez confirmer votre choix avec la touche SET. La puissance de chaque groupe peut être mise au point sur le flash Master (maître).
4. Au moyen de la touche C2 vous pouvez choisir le canal souhaité et veuillez confirmer la sélection avec la touche SET. Veillez à ce que le flash maître et le flash télécommandé soient commutés sur le même canal.
5. Veillez placer le flash DAF-320 dans la position souhaitée et veillez à ce qu'il n'existe aucun obstacle entre le flash maître et le flash télécommandé. Le capteur sur le flash télécommandé doit être toujours orienté vers le flash maître. Le cas échéant veuillez positionner le flash télécommandé à tel point que le capteur soit orienté d'une façon optimale et tournez le réflecteur du flash dans la direction souhaitée.
6. Dès que tous les réglages aient été vérifiés et le flash ou bien les flashes aient été orientés, vous pouvez commencer à photographier.

**FONCTION ESCLAVE S1 (FONCTION ASSERVISSEMENT FLASH SANS E TTL)**

Il vous est possible de commander votre flash DAF-320 sans fil, à l'aide d'un flash maître, (par exemple un autre flash incorporé ou par un autre appareil flash sans pré-flash). Veillez appuyer sur la touche MODE sur le DAF-320 jusqu'à ce que S1 apparaisse sur l'écran LC. Désormais la cellule photoélectrique esclave est activée et le symbole correspondant apparaît sur l'écran. Votre caméra doit être réglée sur C (Commander-Flash) dans le menu du flash. Veillez placer le flash DAF-320 dans la position souhaitée. La cellule photoélectrique reçoit maintenant la lumière réfléchie du flash incorporé à la caméra ou d'un autre appareil flash et déclenche le flash parallèlement. Dans le cas où vous n'obtenez pas des résultats convaincants, veuillez essayer le mode S2.

**FONCTION ESCLAVE S2 (FONCTION ASSERVISSEMENT FLASH SANS E TTL)**

Les systèmes de flash modernes E TTL fonctionnent avec des pré-flashes de mesure, qui sont émis avant le flash principal en séquences très courtes. Afin d'assurer que le flash DAF-320 en mode esclave soit déclenché synchroniquement avec le flash maître, les pré-flashes doivent être ignorés par la cellule photoélectrique esclave. Pour cela veuillez allumer votre flash DAF-320 dans le mode fonction esclave S2. Appuyez la touche MODE jusqu'à ce que S2 apparaisse sur l'écran LC. Le mode S2 fonctionne exactement comme le mode S1, avec la différence que les pré-flashes doivent être ignorés par le flash principal. Dans le cas où vous n'obtenez pas des résultats convaincants, veuillez essayer le mode S1.

**PUISSANCE EN MODES ESCLAVE S1 ET S2**

En mode esclave la fonction automatique de flash E TTL n'est pas active. Avant utilisation de la fonction esclave, veuillez sélectionner la puissance souhaitée du flash. Afin de régler la puissance du flash, veuillez appuyer sur la touche SET. L'information sur l'écran concernant la puissance apparaît sur un fond sombre et peut être réglée en échelons de 1/3 EV en appuyant sur les touches fléchées. 1 EV correspond à une valeur d'indice d'ouverture. La longueur de focale et ouverture doivent être sélectionnées manuellement sur la caméra. La portée du flash est adaptable à la longueur de focale sélectionnée.

Observation: le capteur esclave se trouve sur la face avant de l'appareil flash. En mode esclave le flash avec son capteur doit être orienté vers le flash maître. En mode esclave la Fonction mise hors tension automatique n'est pas active.

### FLASH AVEC LUMIÈRE STROBOSCOPIQUE (MULTI)

Dépendant de l'objet, il peut être intéressant de flasher plusieurs fois pendant une exposition de longue durée, par exemple pour représenter les mouvements d'un joueur de tennis comme déroulement de mouvement sur une prise de vue. Pour cela il faut appuyer sur la touche MODE jusqu'à ce que MULTI apparaisse sur l'écran. Maintenant vous pouvez mettre au point 3 paramètres:

- Puissance de flash:** afin de mettre au point la puissance de flash, veuillez d'abord appuyer sur la touche SET. Maintenant l'indication concernant la puissance apparaît sur l'écran sur un fond sombre et peut être mise au point en échelons entiers d'EV de 1/128 jusqu'à 1/8 de la puissance maxi (1 EV correspond à une valeur d'indice d'ouverture)
- Quantité de flashes:** appuyer sur la touche C1 TIME, jusqu'à ce que la fréquence des flash clignote sur l'écran. Il s'agit de la quantité de flashes déclenchés pendant une prise de vue. Maintenant vous pouvez sélectionner la fréquence de déclenchement du flash entre 1 et 10 en échelons de 1 et entre 12 et 70 en échelons de 2 au moyen des touches fléchées. En appuyant de nouveau sur la touche SET la valeur sélectionnée sera confirmée.
- Fréquence de déclenchement des flashes:** afin de mettre au point la fréquence de déclenchement des flashes, c'est à dire l'intervalle de temps entre chaque déclenchement de flash, veuillez appuyer sur la touche C2 Hz. Maintenant vous pouvez sélectionner la fréquence de déclenchement des flashes entre 1 et 10 en échelons de 1 et entre 10 et 100 en échelons de 10 au moyen des touches fléchées. En appuyant de nouveau sur la touche SET la valeur sélectionnée sera confirmée. 1Hz correspond à 1 seconde, 10 Hz = 1/10s, etc.

*Exemple: temps d'exposition nécessaire : vous souhaitez déclencher votre flash 20 fois pendant une exposition avec une puissance de flash de 1/32 et une fréquence de 10 Hz.  $20 \times 1/10s = 2s$  temps d'exposition.*

*Chaque fréquence de déclenchement de flash n'est pas conciliable avec chaque puissance de flash en raison d'un besoin d'énergie élevé lors d'un fonctionnement du flash avec lumière stroboscopique :*

	1 Hz	2 Hz	3 Hz	4 Hz	5 Hz	6 Hz	7 Hz	8 Hz	9 Hz	10 Hz	20 Hz	30 Hz	40 Hz	50 Hz	60 Hz	70 Hz	80 Hz	90 Hz	100 Hz
1/8	14	14	12	10	8	6	6	5	5	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
1/16	30	30	30	20	20	20	20	10	10	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
1/32	60	60	60	50	40	32	28	24	22	20	12	12	12	12	12	12	12	12	12
1/64	90	90	90	80	70	56	44	36	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24
1/128	90	90	90	80	70	56	44	36	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24

*Le réglage MULTI du stroboscope peut également être activé dans le mode Master (maître) lors d'un flash télécommandé.*

### TÉLÉMÈTRE LED ADDITIONNEL POUR AUTOFOCUS

Le flash DAF-320 est équipé d'un télémètre LED additionnel. Dans un environnement à faible luminosité, il se peut que le contraste du sujet ne soit pas suffisant pour la mise au point automatique. Dans ce cas, une lumière auxiliaire émise par le flash DAF-320 est activée par simple pression à mi-course sur le déclencheur. Cette source de lumière aide l'auto Focus de votre appareil photo à identifier précisément et rapidement les structures et contrastes et même la distance du sujet, même dans l'environnement le plus sombre. Pour des caméras ou bien des réglages, qui ne prennent pas en charge cette fonction, la lumière auxiliaire LED peut être activée au moyen d'une légère pression sur la touche lumière auxiliaire LED/ interrupteur principal. La lumière auxiliaire LED sera éteinte de nouveau par une nouvelle pression sur la touche.

### LUMIÈRE AUXILIAIRE STROBOSCOPIQUE

Veuillez appuyer pendant 2 secondes la touche flash. La lumière auxiliaire stroboscopique s'éclaire pendant les 2 secondes.

### SYSTÈME DE PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE

Afin de protéger votre appareil flash contre la surchauffe, le flash DAF-320 est équipé d'un système de protection contre la surchauffe. Dans le cas d'une fréquence élevée continuels de déclenchements avec une puissance supérieure à 1/4 de puissance de flash, le système de protection sera activé. Ensuite le flash s'éteint et entre dans le mode refroidissement pendant 2 minutes. Sur l'écran l'indication „TP-HI“ apparaît.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Commande du flash	<b>Flash automatique E TTL pour Canon et manuel</b>
Nombre guide	<b>32 / ISO 100</b>
Déclenchement en mode wireless	<b>Commande E TTL sans fil, utilisable comme Master (maître) et REMOTE (sans fil)</b>
Écran d'affichage	<b>Écran LC avec éclairage flasher sur la première et sur la deuxième ouverture de l'obturateur, série d'expositions de flash</b>
Fonctios spéciales	
Angle d'inclinaison	<b>-7° jusqu'à 90°</b>
Angle de rotation horizontale	<b>150° (60° vers la gauche et 90° vers la droite)</b>
Indicateur de disponibilité de flash	<b>LED rouge sur l'arrière du boîtier flash</b>
Télémetre AF	<b>Lumière LED</b>
Temps de recyclage du flash	<b>maximum 5s avec des piles neuves</b>
Quantité de déclenchements flash	<b>100 – 1500 avec des piles neuves</b>
Température de couleurs	<b>environ 5500 K</b>
Valeur ISO	<b>Enlignement automatique avec la caméra</b>
Déclencheur manuel	<b>Par pression sur la touche flash</b>
Esclave	<b>Cellule photoélectrique pour 2 modes esclave</b>
Fonction stroboscopique	<b>Quantité et fréquence réglable</b>
Alimentation électrique	<b>2 piles 1,5V AA-Mignon ou batteries du même type</b>
USB Micro/Douille Mini 5 contacts	<b>Pour chargement des batteries (câble en option)</b>
Poids	<b>environ 150g (sans piles/sans batteries)</b>
Dimensions	<b>110 x 65 x 35 mm</b>
Volume de livraison	<b>Flash, Écran de diffusion, Sac, Pied, Notice d'utilisation</b>

Réglage de puissance	1/1	1/2	1/4	1/8	1/16	1/32	1/64	1/128
Nombre guide	32	29,4	21,5	15,2	10,8	7,6	5,4	5,1

*Valeurs basées sur ISO 100, Nombre guide = Ouverture x Distance en mètres*

**ATTENTION**

Les piles sont marquées avec un symbole d'une poubelle barrée. Ce symbole indique que les piles et batteries rechargeables usagées ne doivent pas être traitées comme de simples déchets ménagers. Les piles et batteries peuvent contenir des substances dangereuses qui ont des conséquences négatives sur l'environnement et sur la santé humaine. Vous êtes tenu par loi, comme consommateur final, de remettre les piles et batteries usagées à un point de collecte approprié (article 11 de la loi pour les piles/batteries). Vous pouvez remettre gratuitement les piles et batteries au point de vente où vous les avez achetées ou à proximité de votre maison gratuitement (par exemple aux points de collecte de votre municipalité ou près du commerce). Vous pouvez également renvoyer les piles par poste au commerçant.

**RÈGLEMENTATION DEEE**

La directive DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques qui a été mise en place le 13 février 2003) a eu comme conséquence une modification de la gestion des déchets électriques. L'objectif essentiel de cette directive est de réduire la quantité de déchets électriques et électroniques (encouragement de la réutilisation, du recyclage et d'autres formes de retraitement avec le but de réduire la quantité de déchets). Le symbole DEEE (poubelle) sur le produit et sur l'emballage attire l'attention sur le fait que le produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Vous êtes responsable de remettre tous les appareils électriques et électroniques usagés à des points de collecte correspondants. Un tri sélectif ainsi que la réutilisation sensée des déchets électriques sont des conditions préalables pour une bonne gestion des ressources. En outre le recyclage des déchets électriques est une contribution pour la conservation de la nature et ainsi préserver la bonne santé des êtres humains. Vous pouvez recevoir plus d'informations concernant le recyclage des appareils électriques et électroniques, son retraitement et les points de collecte, près des services municipaux, des entreprises spécialisées dans l'élimination des déchets, du commerce spécialisé et près du fabricant de l'appareil.

**CONFORMITÉ SELON LA DIRECTIVE EUROPÉENNE RoHS**

Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlamentes und des Ce produit satisfait la directive 2011/65/EU du Parlement et Conseil Européen de 08.06.2011 concernant l'utilisation limitée de substances dangereuses dans des appareils électriques et électroniques (RoHS) ainsi que leurs variations.

**MARQUAGE CONFORMITÉ EUROPÉENNE CE**

Le marquage imprimé CE satisfait aux exigences européennes en vigueur.